PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

A-343/1 – 2026/2027

GEWONE ZITTING 2026-2027

30 OKTOBER 2026

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek en van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau, en houdende bepalingen betreffende de overdracht van personeel, goederen, rechten en verplichtingen

SESSION ORDINAIRE 2026-2027

30 OCTOBRE 2026

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale et l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, et portant dispositions relatives au transfert de personnel, de biens, de droits et d'obligations

Samenvatting*

Deze ordonnantie regelt, enerzijds, het onderbrengen van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse bij de diensten van de Regering en, anderzijds, de overdracht van het personeel en van de goederen, rechten en verplichtingen die rechtstreeks met de opdrachten van het Instituut verbonden zijn.

* Samenvatting opgesteld door de diensten van het parlement.

Résumé*

La présente ordonnance prévoit, d'une part, le rattachement l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse aux services du Gouvernement et, d'autre part, le transfert du personnel ainsi que des biens, droits et obligations directement liées aux missions de l'Institut.

* Résumé établi par les services du Parlement.

Fiche van het dossier: A-343 – 2026/2027

Fiche du dossier: A-343 – 2026/2027

Memorie van toelichting

1. Voorwerp van de hervorming

Deze ordonnantie heeft een tweeledig doel. Enerzijds wijzigt zij de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek om het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse onder te brengen bij de diensten van de Regering, bepaalde definities te actualiseren, de verwijzingen naar de federale openbare statistiek bij te werken en de bepalingen inzake raadpleging van gegevens in overeenstemming te brengen met Verordening (EU) 2016/679 en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Anderzijds wijzigt zij de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau om de organieke koppeling van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse aan het Brussels Planningsbureau op te heffen.

De hervorming verduidelijkt aldus de institutionele taakverdeling tussen de statistische en analytische opdrachten die door het Instituut worden uitgeoefend binnen een door de Regering aangewezen dienst van de Regering en de opdrachten inzake territoriale observatie en planning, die aan het Brussels Planningsbureau toegewezen blijven. Zij organiseert eveneens, met het oog op de continuïteit van de openbare dienst, de overdracht van het personeel en van de goederen, rechten en verplichtingen die rechtstreeks met de opdrachten van het Instituut verbonden zijn.

2. Professionele onafhankelijkheid van het Instituut

De inbedding van het Instituut in een dienst van de Regering doet geen afbreuk aan zijn professionele onafhankelijkheid, waaraan de afdeling Wetgeving van de Raad van State en de Gegevensbeschermingsautoriteit in hun adviezen hebben herinnerd.

Die onafhankelijkheid vloeit voort uit normen die gelden ongeacht de inbedding van het Instituut en die deze ordonnantie niet wijzigt. Artikel 3 van de ordonnantie van 3 april 2014 onderwerpt het Instituut aan de beginselen van artikel 1*bis* van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, waarvan 4°, b), vereist dat de statistieken worden geproduceerd en verspreid door een orgaan dat professioneel onafhankelijk is ten aanzien van de andere politieke, regelgevende of administratieve diensten en organen en van de particuliere sector. Het Instituut is ook de statistische autoriteit van het Gewest in de zin van artikel 36 van het samenwerkingsakkoord van 15 juli 2014 betreffende de nadere regels voor de werking van het Interfederaal Instituut voor de Statistiek, dat elke regering ermee belast die autoriteit onder haar diensten

Exposé des motifs

1. Objet de la réforme

La présente ordonnance poursuit un double objectif. Elle adapte, d'une part, l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale afin de rattacher l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse aux services du Gouvernement, d'actualiser certaines définitions, de mettre à jour les références à la statistique publique fédérale et de mettre les dispositions relatives à la consultation des données en conformité avec le règlement (UE) 2016/679 et la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Elle modifie, d'autre part, l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification afin de supprimer le rattachement organique de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse au Bureau bruxellois de la planification.

La réforme clarifie ainsi la répartition institutionnelle entre les missions statistiques et d'analyse exercées par l'Institut au sein d'un service du Gouvernement désigné par le Gouvernement et les missions d'observation territoriale et de planification qui demeurent confiées au Bureau bruxellois de la planification. Elle organise également, dans un souci de continuité du service public, le transfert du personnel ainsi que des biens, droits et obligations directement liés aux missions de l'Institut.

2. Indépendance professionnelle de l'Institut

Le rattachement de l'Institut à un service du Gouvernement ne porte pas atteinte à son indépendance professionnelle, que la section de législation du Conseil d'État et l'Autorité de protection des données ont rappelée dans leurs avis.

Cette indépendance découle de normes qui s'imposent quel que soit le rattachement de l'Institut et que la présente ordonnance ne modifie pas. L'article 3 de l'ordonnance du 3 avril 2014 soumet l'Institut aux principes de l'article 1er*bis* de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, dont le 4°, b), exige que les statistiques soient produites et diffusées par un organisme professionnellement indépendant à l'égard des autres services et organismes politiques, réglementaires ou administratifs et des opérateurs du secteur privé. L'Institut est aussi l'autorité statistique de la Région au sens de l'article 36 de l'accord de coopération du 15 juillet 2014 concernant les modalités de fonctionnement de l'Institut interfédéral de statistique, qui charge chaque gouvernement de

aan te wijzen. Verordening (EG) nr. 223/2009 betreffende de Europese statistiek omschrijft ten slotte de professionele onafhankelijkheid met betrekking tot de keuze van de technieken, methoden en bronnen en de inhoud van de verspreiding, en verplicht de lidstaten die te waarborgen voor alle nationale statistische autoriteiten.

De vereiste onafhankelijkheid is dus professioneel en niet institutioneel. Zij betreft de methoden, de bronnen en de inhoud van de statistieken, niet de rechtsvorm van het orgaan dat ze produceert. Een in de administratie ingebedde statistische autoriteit is in België overigens de regel, zowel voor Statbel, een algemene directie van de FOD Economie, als voor Statistiek Vlaanderen, een dienst van de Vlaamse administratie. De inbedding is voor het Instituut niet nieuw. Artikel 2, § 1, eerste streepje, van de ordonnantie van 3 april 2014 omschreef het in zijn oorspronkelijke versie als een directie van het Secretariaat-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Binnen de aangewezen dienst van de Regering wordt het Instituut opgenomen onder de diensten die een onafhankelijke en beschermde werking vereisen in de zin van artikel 11, § 4, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 juli 2026 tot oprichting van een gewestelijke ondersteunende dienst Atlas.brussels. Die diensten behoren tot geen enkel departement en staan rechtstreeks onder het gezag van de secretarissen-generaal. Het Instituut behoudt zijn benaming, zijn hoedanigheid van gewestelijke gesprekspartner van de federale en Europese statistische instanties, zijn statistisch programma en zijn eigen functionaris voor gegevensbescherming. Deze ordonnantie creëert geen enkele nieuwe verwerking van persoonsgegevens. De technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen bedoeld in de artikelen 25 en 32 van Verordening (EU) 2016/679 blijven bij de overdracht behouden.

3. Inwerkingtreding

Deze ordonnantie dient in werking te treden op de datum die door de Regering wordt vastgesteld en uiterlijk op 1 januari 2027, zodat de nodige uitvoeringsmaatregelen kunnen worden genomen, in het bijzonder de besluiten die de nominatieve lijst van het overgedragen personeel, de nadere regels voor de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen en de vereiste organisatorische aanpassingen binnen de aangewezen dienst van de Regering en het Brussels Planningsbureau vastleggen.

Dit ontwerp werd voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973.

désigner cette autorité parmi ses services. Le règlement (CE) n° 223/2009 relatif aux statistiques européennes définit enfin l'indépendance professionnelle par rapport au choix des techniques, des méthodologies et des sources et au contenu des diffusions, et impose aux États membres de la garantir pour toutes les autorités statistiques nationales.

L'indépendance requise est donc professionnelle et non institutionnelle. Elle porte sur les méthodes, les sources et le contenu des statistiques, pas sur la forme juridique de l'organisme qui les produit. L'autorité statistique intégrée à l'administration est d'ailleurs la règle en Belgique, tant pour Statbel, direction générale du SPF Économie, que pour Statistiek Vlaanderen, service de l'administration flamande. Le rattachement n'est pas nouveau pour l'Institut, que l'article 2, § 1er, premier tiret, de l'ordonnance du 3 avril 2014 définissait, dans sa version initiale, comme une direction du Secrétariat général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Au sein du service du Gouvernement désigné, l'Institut est repris parmi les services qui requièrent un fonctionnement indépendant et protégé au sens de l'article 11, § 4, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 2026 portant création d'un Service d'appui régional Atlas.brussels. Ces services ne relèvent d'aucun département et dépendent directement des secrétaires généraux. L'Institut conserve sa dénomination, sa qualité d'interlocuteur régional des instances statistiques fédérales et européennes, son programme statistique et son propre délégué à la protection des données. La présente ordonnance ne crée aucun nouveau traitement de données à caractère personnel. Les mesures techniques et organisationnelles de sécurité visées aux articles 25 et 32 du règlement (UE) 2016/679 sont maintenues lors du transfert.

3. Entrée en vigueur

Il convient que la présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement et au plus tard le 1er janvier 2027, de manière à permettre l'adoption des mesures d'exécution nécessaires, en particulier les arrêtés fixant la liste nominative du personnel transféré, les modalités du transfert de biens, de droits et d'obligations, ainsi que les adaptations organisationnelles requises au sein du service du Gouvernement désigné et du Bureau bruxellois de la planification.

Le présent projet a été soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'État, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Deze heeft op 12 oktober 2026 advies nr. 80.050/4 uitgebracht. Met de geformuleerde opmerkingen werd rekening gehouden.

Het ontwerp werd eveneens voorgelegd aan de Gegevensbeschermingsautoriteit, die op 6 oktober 2026 advies nr. 216/2026 heeft uitgebracht. De Autoriteit neemt akte van het ontwerp en wijst op het belang van de onafhankelijkheid van het statistisch orgaan en van de informatiebeveiliging bij de verwerking van persoonsgegevens.

Elle a rendu l'avis n° 80.050/4 le 12 octobre 2026. Les observations formulées ont été prises en compte.

Le projet a également été soumis à l'Autorité de protection des données, qui a rendu l'avis n° 216/2026 le 6 octobre 2026. L'Autorité prend acte du projet et souligne l'importance de l'indépendance de l'organisme statistique et de la sécurité de l'information lors du traitement de données à caractère personnel.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Artikel 1 neemt de gebruikelijke formule over volgens welke deze ordonnantie een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Artikel 2 wijzigt artikel 2 van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek. Het actualiseert de definitie van het Instituut door te bepalen dat het ressorteert onder de dienst van de Regering die door de Regering wordt aangewezen. Het werkt eveneens de definities bij met betrekking tot de autonome administratieve instellingen, de diensten van de Regering, de andere rechtspersonen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen en het Interfederaal Instituut voor de Statistiek.

Overeenkomstig het advies van de Raad van State vermeldt de inleidende zin de wijziging van artikel 2 bij de ordonnantie van 29 juli 2015 en is het in het vijfde streepje gedefinieerde begrip dat van “diensten van de Regering”, in overeenstemming met artikel 2, 5°, van de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dat begrip vervangt het begrip “diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” in artikel 12 van de ordonnantie.

Artikel 3

Artikel 3 vervangt artikel 5 van de ordonnantie van 3 april 2014. Het voegt de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, naast de diensten van de Regering, toe aan de entiteiten waarvan de opdrachten onderzoekingen kunnen verantwoorden en aan de bestemmelingen van de verzamelde inlichtingen. Het artikel wordt in zijn geheel vervangen, zoals de Raad van State heeft gesuggereerd.

Artikel 4

Artikel 4 past artikel 7, § 2, derde lid, van de ordonnantie van 3 april 2014 aan in functie van de wijzigingen van artikel 2. De autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden er naast de diensten van de Regering aan toegevoegd.

Het vervangt in paragraaf 3 de verwijzing naar het Coördinatiecomité, dat vroeger bedoeld werd in artikel 14 van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en bij de wet van 18 december 2015 werd vervangen door het Interfederaal Instituut voor de Statistiek, met behoud van de

Commentaires des articles

Article 1er

L’article 1er reprend la formule usuelle selon laquelle la présente ordonnance règle une matière visée à l’article 39 de la Constitution.

Article 2

L’article 2 modifie l’article 2 de l’ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale. Il actualise la définition de l’Institut en prévoyant qu’il relève désormais du service du Gouvernement désigné par le Gouvernement. Il met également à jour les définitions relatives aux organismes administratifs autonomes, aux services du Gouvernement, aux autres personnes morales poursuivant une mission d’intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et à l’Institut interfédéral de Statistique.

Conformément à l'avis du Conseil d'État, la phrase liminaire mentionne la modification de l'article 2 par l'ordonnance du 29 juillet 2015 et la notion définie au cinquième tiret est celle de «services du Gouvernement», par cohérence avec l'article 2, 5°, de l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette notion remplace celle de «services de la Région de Bruxelles-Capitale» à l'article 12 de l'ordonnance.

Article 3

L'article 3 remplace l'article 5 de l'ordonnance du 3 avril 2014. Il y ajoute les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, aux côtés des services du Gouvernement, parmi les entités dont les missions peuvent justifier des investigations et parmi les destinataires des renseignements recueillis. L'article est remplacé dans son ensemble, comme le Conseil d'État l'a suggéré.

Article 4

L'article 4 adapte l'article 7, § 2, alinéa 3, de l'ordonnance du 3 avril 2014 en fonction des modifications apportées à l'article 2. Les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale y sont ajoutés aux côtés des services du Gouvernement.

Il remplace, au paragraphe 3, la référence au Comité de coordination, anciennement visé à l'article 14 de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et remplacé par l'Institut interfédéral de Statistique par la loi du 18 décembre 2015, tout en maintenant

kennisgeving aan de Brusselse Raad voor evaluatie, toekomstonderzoek en statistiek.

Artikel 5

Dit artikel wijzigt artikel 8 van de ordonnantie van 3 april 2014 in functie van de aanpassingen van artikel 2.

Artikel 6

Artikel 6 vervangt de paragrafen 1 en 2 van artikel 12 van de ordonnantie van 3 april 2014. Paragraaf 1 gebruikt het begrip diensten van de Regering en breidt de verplichting om de voor zijn opdrachten noodzakelijke gegevens aan het Instituut over te maken, alsook de gratis toegang van het Instituut tot de bestelde wetenschappelijke studies, uit tot de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Paragraaf 2 werkt de verwijzingen inzake de bescherming van persoonsgegevens bij te werken. Het verwijst voortaan naar Verordening (EU) 2016/679 en naar de wet van 30 juli 2018, zonder afbreuk te doen aan de draagwijdte van het statistisch geheim.

Artikel 7

Artikel 7 heft de definitie op van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse als directie van het Brussels Planningsbureau, die voorkomt in artikel 2, 4°, van de ordonnantie van 29 juli 2015. Deze definitie wordt zonder voorwerp door de nieuwe organieke inbedding die in de ordonnantie van 3 april 2014 wordt vastgesteld.

Artikel 8

Artikel 8 wijzigt artikel 4 van de ordonnantie van 29 juli 2015 om het Brussels Planningsbureau opnieuw toe te spitsen op zijn opdrachten inzake territoriale observatie en planning. Het schrapt de opdracht met betrekking tot het Instituut en past dienovereenkomstig de structuur van het Bureau aan.

Artikel 9

Artikel 9 past artikel 5 van de ordonnantie van 29 juli 2015 aan om de verwijzing naar de statistiek te schrappen in de bepaling betreffende het hiërarchisch gezag van de voor het Bureau bevoegde minister.

Artikel 10

Artikel 10 heft de vermelding naar BISA op.

l'information du Conseil bruxellois de l'évaluation, de la prospective et de la statistique.

Article 5

Cet article modifie l'article 8 de l'ordonnance du 3 avril 2014 afin de tenir compte des modifications apportées à l'article 2.

Article 6

L'article 6 remplace les paragraphes 1er et 2 de l'article 12 de l'ordonnance du 3 avril 2014. Le paragraphe 1er utilise la notion de services du Gouvernement et étend aux organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale l'obligation de transmettre à l'Institut les données nécessaires à ses missions ainsi que l'accès gratuit de celui-ci aux études scientifiques commandées.

Le paragraphe 2 met à jour les références en matière de protection des données à caractère personnel. Il renvoie désormais au règlement (UE) 2016/679 et à la loi du 30 juillet 2018, sans modifier la portée du secret statistique.

Article 7

L'article 7 abroge la définition de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse comme direction du Bureau bruxellois de la planification figurant à l'article 2, 4°, de l'ordonnance du 29 juillet 2015. Cette définition devient sans objet à la suite du nouveau rattachement organique prévu dans l'ordonnance du 3 avril 2014.

Article 8

L'article 8 modifie l'article 4 de l'ordonnance du 29 juillet 2015 afin de recentrer le Bureau bruxellois de la planification sur ses missions d'observation territoriale et de planification. Il supprime la mission relative à l'Institut et adapte en conséquence la structure du Bureau.

Article 9

L'article 9 adapte l'article 5 de l'ordonnance du 29 juillet 2015, afin de supprimer la référence à la statistique dans la disposition relative à l'autorité hiérarchique du ministre compétent pour le Bureau.

Article 10

L'article 10 abroge la référence à l'IBSA.

Artikel 11

Artikel 11 regelt de overdracht van de personeelsleden die toegewezen zijn aan de opdrachten van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse naar de door de Regering aangewezen dienst van de Regering.

De statutaire personeelsleden worden overgedragen volgens de regels nader bepaald door de Regering. De contractuele personeelsleden worden overgedragen mits hun uitdrukkelijk akkoord. Hun arbeidsovereenkomst wordt niet verbroken en wordt niet vervangen door een nieuwe overeenkomst. Het wordt voortgezet, waarbij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de rechten en verplichtingen treedt die uit die overeenkomst voortvloeien.

Die keuze is bewust gemaakt. De sluiting van een nieuwe overeenkomst zou de uitvoering ervan doen aanvangen op de datum van de overdracht. Verschillende regels voor de berekening van de opzeggingstermijn knopen echter aan bij die datum en niet bij de anciënniteit van de werknemer. Dat geldt voor het plafond van tweeënvijftig weken in artikel 37/2, § 1/1, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 18 mei 2026 houdende diverse bepalingen inzake arbeid, dat van toepassing is op de overeenkomsten waarvan de uitvoering aanvangt vanaf 1 juni 2026. Dat geldt eveneens voor de berekening in twee delen bedoeld in de artikelen 68 en 69 van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden, die een overeenkomst veronderstelt die vóór 1 januari 2014 is aangevangen. Een conventionele overname van de anciënniteit neutraliseert die regels niet, aangezien zij niet van de verworven anciënniteit afhangen.

De voortzetting van de lopende overeenkomst behoudt de datum van aanvang van de uitvoering ervan en maakt deze kwesties zonder voorwerp. Zij vermijdt bovendien dat de ordonnantie zou moeten afwijken van de wet van 3 juli 1978, die tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort.

De overdracht houdt geen verbreking, noch vernieuwing in. Het uitdrukkelijk akkoord van het personeelslid blijft vereist, aangezien de persoon van de werkgever een essentieel bestanddeel van de overeenkomst is. Een aanhangsel bij de arbeidsovereenkomst stelt de overdracht en de identiteit van de nieuwe werkgever vast, zonder de overige arbeidsvoorwaarden te wijzigen.

De bij het Brussels Planningsbureau verworven anciënniteit en de door dat Bureau erkende of overgenomen eerdere anciënniteiten blijven behouden, met name voor de bepaling van de opzeggingstermijnen en de rechten die met de anciënniteit verband houden.

Article 11

L'article 11 organise le transfert des membres du personnel affectés aux missions de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse vers le service du Gouvernement désigné.

Les membres statutaires sont transférés selon les modalités fixées par le Gouvernement. Les membres du personnel contractuel sont transférés moyennant leur accord exprès. Leur contrat de travail n'est pas rompu et n'est pas remplacé par un nouveau contrat. Il se poursuit, la Région de Bruxelles-Capitale étant subrogée dans les droits et obligations nés de ce contrat.

Ce choix est délibéré. La conclusion d'un nouveau contrat aurait fait débuter l'exécution de celui-ci à la date du transfert. Or plusieurs règles de calcul du délai de préavis se rattachent à cette date et non à l'ancienneté du travailleur. Il en va ainsi du plafond de cinquante-deux semaines inscrit à l'article 37/2, § 1er/1, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 18 mai 2026 portant des dispositions diverses relatives au travail, qui s'applique aux contrats dont l'exécution débute à partir du 1er juin 2026. Il en va de même du calcul en deux parties prévu aux articles 68 et 69 de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés, qui suppose un contrat ayant débuté avant le 1er janvier 2014. Une reprise conventionnelle de l'ancienneté ne neutralise pas ces règles, qui ne dépendent pas de l'ancienneté acquise.

La poursuite du contrat en cours maintient la date de début de son exécution et prive ces questions d'objet. Elle évite en outre que l'ordonnance ait à déroger à la loi du 3 juillet 1978, laquelle relève de la compétence de l'autorité fédérale.

Le transfert n'emporte ni rupture, ni novation. L'accord exprès du membre du personnel reste requis, la personne de l'employeur étant un élément essentiel du contrat. Un avenant au contrat de travail constate le transfert et l'identité du nouvel employeur, sans modifier les autres conditions de travail.

L'ancienneté acquise auprès du Bureau bruxellois de la planification et les anciennetés antérieures reconnues ou reprises par celui-ci sont maintenues, notamment pour la détermination des délais de préavis et des droits liés à l'ancienneté.

Dit artikel waarborgt eveneens het behoud van de bezoldiging, de anciënniteiten en de verworven rechten en voordelen.

Daaronder vallen onder meer toelagen, vergoedingen, premies, extralegale voordelen, vrijgevigheden en collectieve verzekeringen, waaronder de hospitalisatieverzekering.

Het behoud van deze voordelen gebeurt met inachtneming van de regels inzake overheidsopdrachten en van de lopende overheidsopdrachten.

De Regering neemt, in voorkomend geval, de nodige overgangsmaatregelen om de continuïteit van de voordelen of de invoering van gelijkwaardige voordelen te verzekeren.

Artikel 12

Artikel 12 organiseert de overdracht van rechtswege aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van de goederen, rechten, verplichtingen, schuldvorderingen en schulden van het Brussels Planningsbureau die rechtstreeks verband houden met de opdrachten van het Instituut. Het artikel waarborgt tevens de continuïteit, zonder schuldvernieuwing, van de lopende overeenkomsten, overheidsopdrachten, convenanten, vergunningen en procedures.

Paragraaf 2, tweede lid, betreft de gemengde elementen, die zowel betrekking hebben op de opdrachten van het Instituut als op de andere opdrachten van het Bureau, zoals de overheidsopdrachten, licenties of applicaties die voor het hele Bureau zijn gesloten. De Regering kan binnen twee maanden na de inwerkingtreding van de ordonnantie beslissen dat het Gewest ze geheel of gedeeltelijk overneemt. Die termijn waarborgt de rechtszekerheid van het Bureau en van de medecontractanten. Bij gebrek aan een beslissing binnen die termijn blijven de gemengde elementen bij het Bureau.

Artikel 13

Artikel 13 belast de Regering met het bepalen van de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie, met als uiterste datum 1 januari 2027.

Minister van Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Digitalisering

DIRK DE SMEDT

Cet article garantit également le maintien de la rétribution, des anciennetés et des droits et avantages acquis.

Sont notamment visés les allocations, indemnités, primes, avantages extralégaux, libéralités et assurances collectives, dont l'assurance hospitalisation.

Le maintien de ces avantages s'opère dans le respect des règles applicables en matière de marchés publics et des marchés publics en cours.

Le Gouvernement prend, le cas échéant, les mesures transitoires nécessaires afin d'assurer la continuité des avantages ou la mise en place d'avantages équivalents.

Article 12

L'article 12 organise le transfert de plein droit à la Région de Bruxelles-Capitale des biens, droits, obligations, créances et dettes du Bureau bruxellois de la planification qui se rapportent directement aux missions de l'Institut. Il prévoit également la continuité des contrats, marchés, conventions, autorisations et procédures en cours, sans novation.

Le paragraphe 2, alinéa 2, vise les éléments mixtes, qui se rapportent à la fois aux missions de l'Institut et aux autres missions du Bureau, comme les marchés, licences ou applications conclus pour l'ensemble du Bureau. Le Gouvernement peut décider, dans les deux mois de l'entrée en vigueur de l'ordonnance, que la Région les reprend en tout ou en partie. Ce délai assure la sécurité juridique du Bureau et des cocontractants. À défaut de décision dans ce délai, les éléments mixtes restent au Bureau.

Article 13

L'article 13 confie au Gouvernement le soin de fixer la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance, avec une date butoir fixée au 1er janvier 2027.

Minister van Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Digitalisering

DIRK DE SMEDT



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 80.050/4
du 12 octobre 2026

sur

un avant-projet d'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale 'modifiant l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale et l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, et portant dispositions relatives au transfert de personnel, de biens, de droits et d'obligations'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 80.050/4
van 12 oktober 2026

over

een voorontwerp van ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 'tot wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek en van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Bureau voor Planning, en houdende bepalingen betreffende de overdracht van personeel, goederen, rechten en verplichtingen'

Le 14 septembre 2026, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction Publique et de la Transition Numérique à communiquer un avis dans un délai de trente jours sur un avant-projet d'ordonnance 'modifiant l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale et l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, et portant dispositions relatives au transfert de personnel, de biens, de droits et d'obligations'.

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 12 octobre 2026. La chambre était composée de Bernard BLERO, président de chambre, Géraldine ROSOUX et Dimitri YERNAULT, conseillers d'État, Jacques ENGLEBERT, assesseur, et François GODART, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Stéphane TELLIER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Géraldine ROSOUX.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 octobre 2026.

*

Op 14 september 2026 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Digitale Transitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'tot wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek en van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Bureau voor Planning, en houdende bepalingen betreffende de overdracht van personeel, goederen, rechten en verplichtingen'.

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 12 oktober 2026. De kamer was samengesteld uit Bernard BLERO, kamervoorzitter, Géraldine ROSOUX en Dimitri YERNAULT, staatsraden, Jacques ENGLEBERT, assessor, en François GODART, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Stéphane TELLIER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Géraldine ROSOUX.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 oktober 2026.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite essentiellement son examen à la compétence de l'auteur de l'acte, au fondement juridique ‡ ainsi qu'à l'accomplissement des formalités prescrites, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées.

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET

OBSERVATION GÉNÉRALE

Dans l'avis 57.423/4 donné le 6 mai 2015 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 29 juillet 2015 'portant création du Bureau bruxellois de la planification' [1], la section de législation a observé :

> « b) Selon le paragraphe 2, alinéa 2, 'l'IBSA exerce sa mission dans le respect des principes directeurs de la statistique publique, conformément au Règlement européen n° 223/2009 du 11 mars 2009 relatif aux statistiques européennes et au Code de bonnes pratiques de la statistique européenne d'Eurostat'.
>
> […]
>
> Ceci étant, quant au fond, il convient de rappeler que l'un des 'principes directeurs de la statistique publique' auxquels renvoie l'avant-projet est celui de l'indépendance professionnelle' de l'organe concerné – l'IBSA, dans le cas présent –, laquelle indépendance doit être assurée, notamment, vis-à-vis d'autres services ou organes administratifs ou politiques [2]. La question se pose de savoir quelle incidence l'avant-projet est susceptible d'avoir sur l'indépendance professionnelle dont doit faire preuve l'IBSA. Il est, sur ce point, permis de se demander si, compte tenu du fait que l'avant-projet intègre l'IBSA dans une structure poursuivant également d'autres missions, qu'en vertu de l'article 5, 'le Bureau est soumis à l'autorité hiérarchique du ministre en charge de l'aménagement du territoire et de la statistique, à qui sont confiés les pouvoirs de gestion' [3], et que l'article 6 attribue la gestion journalière du Bureau à des agents qui, *a priori*, sont compétents pour l'ensemble des missions du Bureau, il n'y aurait pas lieu de compléter l'avant-projet par des dispositions garantissant concrètement que la direction du Bureau exerçant les missions de l'IBSA puisse faire preuve d'une indépendance professionnelle suffisante à l'égard du ou des ministres et des agents à qui sont confiés les pouvoirs de gestion du Bureau ainsi que par rapport aux autres directions de celui-ci ».

---

‡ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

[1] *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2014-2015, n° A-191/1, pp. 15-21.

[2] *Note de bas de page 2 de l'avis cité* : Voir la définition de l'« indépendance professionnelle » donnée par l'article 2, § 1er, alinéa 1er, a), du règlement européen n° 223/2009, ainsi que l'article 1er*bis*, 4°, b), de la loi du 4 juillet 1962.

[3] *Note de bas de page 3 de l'avis cité* : Sur ce point, les versions française et néerlandaise de l'article en projet ne concordent pas.

Interrogé à propos de l'existence de dispositions garantissant l'indépendance professionnelle des agents de l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (ci-après : « l'IBSA »), que l'avant-projet entend faire relever d'un service du Gouvernement, à savoir Atlas.brussels [4], service administratif transversal placé sous l'autorité du ministre en charge de la Fonction publique, le délégué indique :

« *Les garanties existantes***.** L'indépendance professionnelle de l'Institut découle de normes qui s'imposent quel que soit son rattachement et que l'avant-projet ne modifie pas.

L'article 3 de l'ordonnance du 3 avril 2014 soumet l'Institut aux principes de l'article 1er*bis* de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique. Le 4°, b), de cet article exige que les statistiques soient produites et diffusées par un organisme qui dispose d'une indépendance professionnelle à l'égard aussi bien des autres services et organismes politiques, réglementaires ou administratifs que des opérateurs du secteur privé.

L'Institut est aussi l'autorité statistique de la Région au sens de l'article 36 de l'accord de coopération du 15 juillet 2014 concernant les modalités de fonctionnement de l'Institut interfédéral de statistique. Cet article charge chaque gouvernement de désigner 'parmi ses services' le service qui a cette qualité et qui exerce sa mission conformément au Code de bonnes pratiques de la statistique européenne. L'autorité statistique y est donc conçue comme un service du gouvernement concerné.

Enfin, le règlement (CE) n° 223/2009 relatif aux statistiques européennes définit l'indépendance professionnelle par rapport au choix des techniques, des méthodologies et des sources et au contenu des diffusions (article 2, paragraphe 1er, a)). Son article 5*bis*, inséré par le règlement (UE) 2015/759, impose aux États membres de la garantir pour les agents de toutes les autorités statistiques nationales, et non du seul institut national de statistique.

Compatibilité du rattachement. L'indépendance requise est, à notre estime, professionnelle et non institutionnelle. Elle porte sur les méthodes, les sources et le contenu des statistiques, pas sur la forme juridique de l'organisme qui les produit. L'autorité statistique intégrée à l'administration est d'ailleurs la règle en Belgique. Statbel est la Direction générale Statistique du SPF Économie. Statistiek Vlaanderen est un service de l'administration flamande, que le décret flamand du 19 février 2016 relatif aux statistiques publiques qualifie de scientifiquement et professionnellement indépendant (articles 2, 3°, et 3). Seul l'IWEPS a la forme d'un organisme d'intérêt public.

Ce rattachement n'est d'ailleurs pas nouveau pour l'Institut. Dans sa version initiale, l'article 2, § 1er, premier tiret, de l'ordonnance du 3 avril 2014 en faisait une direction du Secrétariat général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette mention n'a été supprimée que par l'article 14 de l'ordonnance du 29 juillet 2015. L'avant-projet revient donc à la configuration retenue par le législateur en 2014.

[4] Voir l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 2026 'portant création d'un Service d'appui régional Atlas.brussels'.

Garanties organisationnelles. Au sein du service du Gouvernement désigné (qui sera bien Atlas.brussels), l'Institut sera repris parmi les services qui requièrent un fonctionnement indépendant et protégé au sens de l'article 11, § 4, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 2026 portant création d'un Service d'appui régional Atlas.brussels. Ces services ne relèvent d'aucun département et dépendent directement des secrétaires généraux. L'Institut conservera sa dénomination, sa qualité d'interlocuteur régional des instances statistiques fédérales et européennes (article 4 de l'ordonnance du 3 avril 2014), son programme statistique et son propre délégué à la protection des données ».

Il est pris acte de ces explications.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 2

1. La phrase liminaire précisera que l'article 2 de l'ordonnance du 3 avril 2014 'relative à la statistique régionale' a été modifié par l'ordonnance du 29 juillet 2015.

2. Au 3°, par souci de cohérence avec la définition figurant à l'article 2, 5°, du Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale, il convient que la notion définie soit celle de « services du Gouvernement ». L'auteur de l'avant-projet veillera par ailleurs à ce que la notion définie soit utilisée dans l'ordonnance modifiée.

Le dispositif sera revu et complété en conséquence.

Article 3

Le délégué indique :

« L'article 5 [de l'ordonnance du 3 avril 2014] faisant l'objet de plusieurs modifications, nous proposons de le remplacer intégralement.

Texte français

Art. 3. L'article 5 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

'Art. 5. Lorsque des renseignements individuels sont utiles pour la préparation, l'élaboration ou l'exécution d'une ordonnance ou d'une réglementation administrative ou pour la réalisation des missions de l'Institut, d'un autre service du Gouvernement ou d'un organisme administratif autonome dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement peut demander à l'Institut de procéder à des investigations en vue de mettre ces renseignements à la disposition de l'Institut ou des services du Gouvernement et des organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale que le Gouvernement désigne, à l'exclusion des services et organismes en charge de compétences fiscales'.

Nederlandse tekst

Art. 3. Artikel 5 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt :

‘Art. 5. Wanneer individuele inlichtingen nuttig zijn voor de voorbereiding, de uitwerking of de uitvoering van een ordonnantie of van een administratieve reglementering of voor de realisatie van de opdrachten van het Instituut, van een andere dienst van de Regering of van een autonome administratieve instelling die afhangt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kan de Regering het Instituut laten overgaan tot onderzoekingen om deze inlichtingen ter beschikking te stellen van het Instituut of van de diensten van de Regering en de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de Regering aanwijst, met uitsluiting van de diensten en instellingen die fiscale bevoegdheden bezitten’ ».

Il est pris acte de l’intention de modifier l’article 3 en ce sens.

Article 4

1. Dans la version française du 1°, il y a lieu d’écrire « au paragraphe 2, alinéa 3, les mots ‘et aux organismes administratifs autonomes […]’ ».

2. Au 2°, les mots à insérer sont « et des organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale ».

Article 6

Le délégué indique :

« L’intention est bien que l’Institut ait gratuitement accès aux études scientifiques commandées par les trois catégories d’entités soumises à l’obligation de transmission, organismes administratifs autonomes compris. La rédaction de l’article 6, 1°, ne le traduit pas correctement. Nous proposons de remplacer le paragraphe 1er et d’aligner en conséquence le paragraphe 2.

Texte français

Art. 6. À l’article 12 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

‘§ 1er. Les services de la Région de Bruxelles-Capitale, les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale et les autres personnes morales poursuivant une mission d’intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ont l’obligation de transmettre les données dont ils disposent à l’Institut si celles-ci sont nécessaires à l’exercice de ses missions. L’Institut a également gratuitement accès aux études scientifiques commandées par ces services, organismes et personnes morales’ ;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

‘§ 2. Les services, les organismes administratifs autonomes et les personnes morales visés au paragraphe 1er ont le droit de consulter les données recueillies ainsi que les tableaux statistiques établis par l’Institut, dans le respect du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, ainsi que de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel. Ils sont tenus, à l’égard des tiers, aux obligations résultant du secret statistique, conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et à l’article 7 de la présente ordonnance’.

Nederlandse tekst

Art. 6. In artikel 12 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

‘§ 1. De diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de overige rechtspersonen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen, zijn verplicht de gegevens waarover zij beschikken over te maken aan het Instituut indien deze noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn opdrachten. Het Instituut heeft eveneens gratis toegang tot de wetenschappelijke studies die door deze diensten, instellingen en rechtspersonen worden besteld’. ;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

‘§ 2. De diensten, de autonome administratieve instellingen en de rechtspersonen bedoeld in paragraaf 1 hebben het recht de door het Instituut verzamelde gegevens en de door het Instituut opgestelde statistische tabellen te raadplegen, met inachtneming van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, alsook van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Tegenover derden zijn zij gehouden tot de verplichtingen die voortvloeien uit het statistisch geheim, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en artikel 7 van deze ordonnantie’ ».

Il est pris acte de l’intention de modifier l’article 6 en ce sens.

Article 12

1. Interrogé à propos de la portée juridique du paragraphe 2, alinéa 2, le délégué indique :

« Portée et justification. L’article 12 distingue trois cas. Les biens, droits et obligations qui se rapportent directement aux missions de l’Institut sont transférés de plein droit (§ 1er). La Région se substitue de plein droit au Bureau pour les contrats, marchés,

licences, données, archives et procédures qui se rapportent uniquement à ces missions (§ 2, alinéa 1er). L'alinéa 2 vise les éléments mixtes, qui servent à la fois à l'Institut et aux autres directions du Bureau, comme les marchés, licences ou applications conclus pour l'ensemble du Bureau.

Les 'éléments' visés à l'alinéa 2 sont donc ces contrats, marchés, licences et autres instruments, et non les missions du Bureau, qui continue d'exercer seul ses autres missions. La faculté de reprise sert uniquement à assurer la continuité des missions transférées lorsqu'un instrument ne peut être scindé de plein droit. Nous proposons de clarifier l'alinéa 2 comme suit.

Texte français

'Lorsque les éléments visés à l'alinéa [1er] se rapportent également à d'autres missions du Bureau bruxellois de la planification, le Gouvernement peut décider, dans un délai de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, que la Région de Bruxelles-Capitale reprend à son compte, en tout ou en partie, les contrats, marchés publics, conventions, autorisations, archives, données, applications, licences et procédures administratives ou judiciaires concernés'.

Nederlandse tekst

'Wanneer de in het [eerste] lid bedoelde elementen ook betrekking hebben op andere opdrachten van het Brussels Planningsbureau, kan de Regering binnen een termijn van twee maanden vanaf de inwerkingtreding van deze ordonnantie beslissen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de betrokken contracten, overheidsopdrachten, overeenkomsten, vergunningen, archieven, gegevens, applicaties, licenties en administratieve of gerechtelijke procedures geheel of gedeeltelijk voor zijn rekening overneemt' ».

Il est pris acte de l'intention de modifier le paragraphe 2, alinéa 2, en ce sens.

2. Le délai de deux mois envisagé au paragraphe 2, alinéa 2, reformulé, est justifié par le délégué comme suit :

« Le délai vise à assurer une sécurité juridique maximale, tant pour le Bureau du Plan que pour les cocontractants. Le Bureau doit savoir rapidement quels éléments suivent l'Institut et les cocontractants doivent connaître l'identité de leur cocontractant. À défaut de décision dans ce délai, les éléments mixtes restent au Bureau. Le délai envisagé est de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de l'ordonnance ».

Il est pris acte de cette justification.

OBSERVATION FINALE

L'avant-projet gagnerait à être divisé en chapitres :

– Le chapitre 1er contenant l'article 1er et intitulé « Disposition introductive » ;

– Le chapitre 2 contenant les articles 2 à 6 et intitulé « Modification de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale » ;

– Le chapitre 3 contenant les articles 7 à 10 et intitulé « Modification de l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification » ;

– Le chapitre 4 contenant les articles 11 et 12 et intitulé « Dispositions relatives au transfert de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse » ;

– Le chapitre 5 contenant l'article 13 et intitulé « Disposition finale ».

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving zich, overeenkomstig artikel 84, § 3, van de gecoördineerde wetten, voornamelijk tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, de rechtsgrond[‡] en de vraag of de voorgeschreven vormvereisten zijn vervuld.

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP

ALGEMENE OPMERKING

In advies 57.423/4 van 6 mei 2015 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 29 juli 2015 'houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau'[5] heeft de afdeling Wetgeving het volgende opgemerkt:

> "b) Paragraaf 2, tweede lid, luidt als volgt: 'Het BISA oefent zijn opdracht uit met naleving van de leidende beginselen van de overheidsstatistiek en overeenkomstig de Europese Verordening nr. 223/2009 van 11 maart 2009 betreffende de Europese statistiek en de Praktijkcode Europese statistieken van Eurostat.'
>
> (…)
>
> Los daarvan moet, wat de grond van de zaak betreft, worden opgemerkt dat een van de 'leidende beginselen van de overheidsstatistiek' waarnaar het voorontwerp verwijst, de 'professionele onafhankelijkheid' is van het orgaan in kwestie – *in casu* het BISA – welke onafhankelijkheid inzonderheid ten opzichte van andere administratieve of beleidsdepartementen en lichamen moet worden gewaarborgd.[6] De vraag rijst welke invloed het voorontwerp wellicht zal hebben op de professionele onafhankelijkheid waarvan het BISA blijk moet geven. Men kan zich in dat verband afvragen of het voorontwerp niet zou moeten worden aangevuld met bepalingen die *in concreto* waarborgen dat de directie van het Bureau die de opdrachten van het BISA uitoefent, blijk kan geven van voldoende professionele onafhankelijkheid ten opzichte van de minister(s) en de ambtenaren aan wie de beheerstaken van het Bureau worden toevertrouwd en ten opzichte van de andere directies van het Bureau, gelet op het feit dat het voorontwerp het BISA onderbrengt in een structuur waarmee nog andere opdrachten worden behartigd, op het feit dat krachtens artikel 5 '[h]et Bureau (…) onderworpen [is] aan het hiërarchisch gezag van de Minister-

[‡] Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

[5] *Parl.St.* Br.Parl. 2014-15, nr. A-191/1, 15-21.

[6] *Voetnoot 2 van het geciteerde advies*: Zie de definitie van "professionele onafhankelijkheid" in artikel 2, lid 1, eerste alinea, a), van de Europese verordening nr. 223/2009, alsook in artikel 1*bis*, 4°, b), van de wet van 4 juli 1962.

President, aan wie de beheerstaken worden toevertrouwd',[7] en op het feit dat artikel 6 het dagelijks beheer van het Bureau toevertrouwt aan ambtenaren die *a priori* bevoegd zijn voor alle opdrachten van het Bureau."

Aan de gemachtigde is gevraagd of er bepalingen bestaan die de professionele onafhankelijkheid waarborgen van de personeelsleden van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (hierna: "het BISA"), dat het voorontwerp wil doen ressorteren onder een dienst van de regering, met name onder Atlas.brussels,[8] een transversale administratieve dienst onder het gezag van de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken. De gemachtigde heeft het volgende geantwoord:

"*Les garanties existantes*. L'indépendance professionnelle de l'Institut découle de normes qui s'imposent quel que soit son rattachement et que l'avant-projet ne modifie pas.

L'article 3 de l'ordonnance du 3 avril 2014 soumet l'Institut aux principes de l'article 1er*bis* de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique. Le 4°, b), de cet article exige que les statistiques soient produites et diffusées par un organisme qui dispose d'une indépendance professionnelle à l'égard aussi bien des autres services et organismes politiques, réglementaires ou administratifs que des opérateurs du secteur privé.

L'Institut est aussi l'autorité statistique de la Région au sens de l'article 36 de l'accord de coopération du 15 juillet 2014 concernant les modalités de fonctionnement de l'Institut interfédéral de statistique. Cet article charge chaque gouvernement de désigner 'parmi ses services' le service qui a cette qualité et qui exerce sa mission conformément au Code de bonnes pratiques de la statistique européenne. L'autorité statistique y est donc conçue comme un service du gouvernement concerné.

Enfin, le règlement (CE) n° 223/2009 relatif aux statistiques européennes définit l'indépendance professionnelle par rapport au choix des techniques, des méthodologies et des sources et au contenu des diffusions (article 2, paragraphe 1er, a)). Son article 5*bis*, inséré par le règlement (UE) 2015/759, impose aux États membres de la garantir pour les agents de toutes les autorités statistiques nationales, et non du seul institut national de statistique.

Compatibilité du rattachement. L'indépendance requise est, à notre estime, professionnelle et non institutionnelle. Elle porte sur les méthodes, les sources et le contenu des statistiques, pas sur la forme juridique de l'organisme qui les produit. L'autorité statistique intégrée à l'administration est d'ailleurs la règle en Belgique. Statbel est la Direction générale Statistique du SPF Économie. Statistiek Vlaanderen est un service de l'administration flamande, que le décret flamand du 19 février 2016 relatif aux statistiques publiques qualifie de scientifiquement et professionnellement indépendant (articles 2, 3°, et 3). Seul l'IWEPS a la forme d'un organisme d'intérêt public.

Ce rattachement n'est d'ailleurs pas nouveau pour l'Institut. Dans sa version initiale, l'article 2, § 1er, premier tiret, de l'ordonnance du 3 avril 2014 en faisait une direction du Secrétariat général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette mention n'a été supprimée que par l'article 14 de l'ordonnance du 29 juillet 2015. L'avant-projet revient donc à la configuration retenue par le législateur en 2014.

[7] *Voetnoot 3 van het geciteerde advies:* Wat dit punt betreft, stemmen de Franstalige en de [N]ederlandstalige versie van het ontworpen artikel niet overeen.

[8] Zie het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 9 juli 2026 'tot oprichting van een regionale ondersteunende dienst Atlas.brussels'.

Garanties organisationnelles. Au sein du service du Gouvernement désigné (qui sera bien Atlas.brussels), l'Institut sera repris parmi les services qui requièrent un fonctionnement indépendant et protégé au sens de l'article 11, § 4, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 9 juillet 2026 portant création d'un Service d'appui régional Atlas.brussels. Ces services ne relèvent d'aucun département et dépendent directement des secrétaires généraux. L'Institut conservera sa dénomination, sa qualité d'interlocuteur régional des instances statistiques fédérales et européennes (article 4 de l'ordonnance du 3 avril 2014), son programme statistique et son propre délégué à la protection des données."

Van die uitleg wordt akte genomen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 2

1. In de inleidende zin moet nader worden aangegeven dat artikel 2 van de ordonnantie van 3 april 2014 'betreffende de gewestelijke statistiek' gewijzigd is bij de ordonnantie van 29 juli 2015.

2. Wat betreft de bepaling onder 3°, hoort een definitie te worden gegeven van het begrip "diensten van de Regering", en dit ter wille van de samenhang met de definitie vervat in artikel 2, 5°, van de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De steller van het voorontwerp dient er tevens op toe te zien dat het gedefinieerde begrip in de gewijzigde ordonnantie wordt gebruikt.

Het dispositief moet dienovereenkomstig worden herzien en aangevuld.

Artikel 3

De gemachtigde heeft het volgende te kennen gegeven:

"L'article 5 [de l'ordonnance du 3 avril 2014] faisant l'objet de plusieurs modifications, nous proposons de le remplacer intégralement.

Texte français

Art. 3. L'article 5 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit:

'Art. 5. Lorsque des renseignements individuels sont utiles pour la préparation, l'élaboration ou l'exécution d'une ordonnance ou d'une réglementation administrative ou pour la réalisation des missions de l'Institut, d'un autre service du Gouvernement ou d'un organisme administratif autonome dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement peut demander à l'Institut de procéder à des investigations en vue de mettre ces renseignements à la disposition de l'Institut ou des services du Gouvernement et des organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale que le Gouvernement désigne, à l'exclusion des services et organismes en charge de compétences fiscales.'

Nederlandse tekst

Art. 3. Artikel 5 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

‘Art. 5. Wanneer individuele inlichtingen nuttig zijn voor de voorbereiding, de uitwerking of de uitvoering van een ordonnantie of van een administratieve reglementering of voor de realisatie van de opdrachten van het Instituut, van een andere dienst van de Regering of van een autonome administratieve instelling die afhangt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kan de Regering het Instituut laten overgaan tot onderzoekingen om deze inlichtingen ter beschikking te stellen van het Instituut of van de diensten van de Regering en de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de Regering aanwijst, met uitsluiting van de diensten en instellingen die fiscale bevoegdheden bezitten.’”

Er wordt akte genomen van de bedoeling artikel 3 in die zin te wijzigen.

Artikel 4

1. In de Franse tekst van de bepaling onder 1° dient men te schrijven: “au paragraphe 2, alinéa 3, les mots ‘et aux organismes administratifs autonomes (…)’”.

2. Wat betreft de bepaling onder 2°, zijn de in te voegen woorden: “en autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest”.

Artikel 6

De gemachtigde heeft het volgende te kennen gegeven:

“L’intention est bien que l’Institut ait gratuitement accès aux études scientifiques commandées par les trois catégories d’entités soumises à l’obligation de transmission, organismes administratifs autonomes compris. La rédaction de l’article 6, 1°, ne le traduit pas correctement. Nous proposons de remplacer le paragraphe 1er et d’aligner en conséquence le paragraphe 2.

Texte français

Art. 6. À l’article 12 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

‘§ 1er. Les services de la Région de Bruxelles-Capitale, les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale et les autres personnes morales poursuivant une mission d’intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ont l’obligation de transmettre les données dont ils disposent à l’Institut si celles-ci sont nécessaires à l’exercice de ses missions. L’Institut a également gratuitement accès aux études scientifiques commandées par ces services, organismes et personnes morales.’;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

‘§ 2. Les services, les organismes administratifs autonomes et les personnes morales visés au paragraphe 1er ont le droit de consulter les données recueillies ainsi que les tableaux statistiques établis par l’Institut, dans le respect du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, ainsi que de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel. Ils sont tenus, à l’égard des tiers, aux obligations résultant du secret statistique, conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et à l’article 7 de la présente ordonnance.’

Nederlandse tekst

Art. 6. In artikel 12 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

‘§ 1. De diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de overige rechtspersonen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen, zijn verplicht de gegevens waarover zij beschikken over te maken aan het Instituut indien deze noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn opdrachten. Het Instituut heeft eveneens gratis toegang tot de wetenschappelijke studies die door deze diensten, instellingen en rechtspersonen worden besteld.’;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

‘§ 2. De diensten, de autonome administratieve instellingen en de rechtspersonen bedoeld in paragraaf 1 hebben het recht de door het Instituut verzamelde gegevens en de door het Instituut opgestelde statistische tabellen te raadplegen, met inachtneming van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, alsook van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Tegenover derden zijn zij gehouden tot de verplichtingen die voortvloeien uit het statistisch geheim, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en artikel 7 van deze ordonnantie.’”

Er wordt akte genomen van de bedoeling artikel 6 in die zin te wijzigen.

Artikel 12

1. Op een vraag over de juridische draagwijdte van paragraaf 2, tweede lid, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"Portée et justification. L'article 12 distingue trois cas. Les biens, droits et obligations qui se rapportent directement aux missions de l'Institut sont transférés de plein droit (§ 1er). La Région se substitue de plein droit au Bureau pour les contrats, marchés, licences, données, archives et procédures qui se rapportent uniquement à ces missions (§ 2, alinéa 1er). L'alinéa 2 vise les éléments mixtes, qui servent à la fois à l'Institut et aux autres directions du Bureau, comme les marchés, licences ou applications conclus pour l'ensemble du Bureau.

Les 'éléments' visés à l'alinéa 2 sont donc ces contrats, marchés, licences et autres instruments, et non les missions du Bureau, qui continue d'exercer seul ses autres missions. La faculté de reprise sert uniquement à assurer la continuité des missions transférées lorsqu'un instrument ne peut être scindé de plein droit. Nous proposons de clarifier l'alinéa 2 comme suit.

Texte français

'Lorsque les éléments visés à l'alinéa [1er] se rapportent également à d'autres missions du Bureau bruxellois de la planification, le Gouvernement peut décider, dans un délai de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, que la Région de Bruxelles-Capitale reprend à son compte, en tout ou en partie, les contrats, marchés publics, conventions, autorisations, archives, données, applications, licences et procédures administratives ou judiciaires concernés.'

Nederlandse tekst

'Wanneer de in het [eerste] lid bedoelde elementen ook betrekking hebben op andere opdrachten van het Brussels Planningsbureau, kan de Regering binnen een termijn van twee maanden vanaf de inwerkingtreding van deze ordonnantie beslissen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de betrokken contracten, overheidsopdrachten, overeenkomsten, vergunningen, archieven, gegevens, applicaties, licenties en administratieve of gerechtelijke procedures geheel of gedeeltelijk voor zijn rekening overneemt.'"

Er wordt akte genomen van de bedoeling paragraaf 2, tweede lid, in die zin te wijzigen.

2. De gemachtigde verantwoordt de termijn van twee maanden die in de geherformuleerde paragraaf 2, tweede lid, in het vooruitzicht wordt gesteld, als volgt:

"Le délai vise à assurer une sécurité juridique maximale, tant pour le Bureau du Plan que pour les cocontractants. Le Bureau doit savoir rapidement quels éléments suivent l'Institut et les cocontractants doivent connaître l'identité de leur cocontractant. À défaut de décision dans ce délai, les éléments mixtes restent au Bureau. Le délai envisagé est de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de l'ordonnance."

Van die verantwoording wordt akte genomen.

SLOTOPMERKING

Het verdient aanbeveling het voorontwerp onder te verdelen in hoofdstukken:

– een hoofdstuk 1 dat artikel 1 bevat en als opschrift “Inleidende bepaling” draagt;

– een hoofdstuk 2 dat de artikelen 2 tot 6 bevat en als opschrift “Wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek” draagt;

– een hoofdstuk 3 dat de artikelen 7 tot 10 bevat en als opschrift “Wijziging van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau” draagt;

– een hoofdstuk 4 dat de artikelen 11 en 12 bevat en als opschrift “Bepalingen betreffende de overdracht van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse” draagt;

– een hoofdstuk 5 dat artikel 13 bevat en als opschrift “Slotbepaling” draagt.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

François GODART Bernard BLERO

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek en van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau, en houdende bepalingen betreffende de overdracht van personeel, goederen, rechten en verplichtingen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Digitalisering,

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Minister van Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Digitalisering is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1. – Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. – Wijziging van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek

Artikel 2

In artikel 2 van de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de gewestelijke statistiek, gewijzigd bij de ordonnantie van 29 juli 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het eerste streepje vervangen als volgt:

"– het Instituut: het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse, dat ressorteert onder de dienst van de Regering die daartoe door de Regering wordt aangewezen;";

2° in paragraaf 1 wordt het vierde streepje vervangen als volgt:

PROJET D'ORDONNANCE

modifiant l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale et l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, et portant dispositions relatives au transfert de personnel, de biens, de droits et d'obligations

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de la Transition numérique,

Après délibération,

ARRÊTE:

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de la Transition numérique est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit:

CHAPITRE 1er. – Disposition introductive

Article 1er

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2. – Modification de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale

Article 2

À l'article 2 de l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à la statistique régionale, modifié par l'ordonnance du 29 juillet 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, le premier tiret est remplacé par ce qui suit:

«– l'Institut: l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse, relevant du service du Gouvernement désigné à cet effet par le Gouvernement;»;

2° au paragraphe 1er, le quatrième tiret est remplacé par ce qui suit:

"– de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest: de autonome administratieve instellingen in de zin van artikel 2, 2° van de ordonnantie van 4 april 2024 houdende de Codex van de openbare financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;";

3° in paragraaf 1 wordt het vijfde streepje vervangen als volgt:

"– de diensten van de Regering : de diensten waarover de Regering zelf beschikt, in de zin van artikel 40 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen. Voor de toepassing van deze ordonnantie worden de kabinetten van de ministers en staatssecretarissen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelijkgesteld met de diensten van de Regering, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald;";

4° in paragraaf 1 wordt het zesde streepje vervangen als volgt:

"– de overige rechtspersonen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen: de rechtspersonen, andere dan die bedoeld in het vierde streepje, die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen en die door de Regering worden aangewezen;";

5° in paragraaf 1 wordt het laatste streepje vervangen als volgt:

"– het Interfederaal Instituut voor de Statistiek: het orgaan bedoeld in artikel 14 van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek."

Artikel 3

Artikel 5 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. Wanneer individuele inlichtingen nuttig zijn voor de voorbereiding, de uitwerking of de uitvoering van een ordonnantie of van een administratieve reglementering of voor de realisatie van de opdrachten van het Instituut, van een andere dienst van de Regering of van een autonome administratieve instelling die afhangt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kan de Regering het Instituut laten overgaan tot onderzoekingen om deze inlichtingen ter beschikking te stellen van het Instituut of van de diensten van de Regering en de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die de Regering aanwijst, met uitsluiting van de diensten en instellingen die fiscale bevoegdheden bezitten.".

«– les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale: les organismes administratifs autonomes au sens de l'article 2, 2° de l'ordonnance du 4 avril 2024 portant le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale;»;

3° au paragraphe 1er, le cinquième tiret est remplacé par ce qui suit:

«– les services du Gouvernement: les services dont dispose en propre le Gouvernement, au sens de l'article 40 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises. Pour l'application de la présente ordonnance, les cabinets des ministres et des secrétaires d'État de la Région de Bruxelles-Capitale sont assimilés aux services du Gouvernement, sauf indication contraire expresse;»;

4° au paragraphe 1er, le sixième tiret est remplacé par ce qui suit:

«– les autres personnes morales poursuivant une mission d'intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale: les personnes morales, autres que celles visées au quatrième tiret, qui poursuivent une mission d'intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et qui sont désignées par le Gouvernement;»;

5° au paragraphe 1er, le dernier tiret est remplacé par ce qui suit:

«– l'Institut interfédéral de Statistique: l'organe visé à l'article 14 de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique.»

Article 3

L'article 5 de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit:

«Art. 5. Lorsque des renseignements individuels sont utiles pour la préparation, l'élaboration ou l'exécution d'une ordonnance ou d'une réglementation administrative ou pour la réalisation des missions de l'Institut, d'un autre service du Gouvernement ou d'un organisme administratif autonome dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement peut demander à l'Institut de procéder à des investigations en vue de mettre ces renseignements à la disposition de l'Institut ou des services du Gouvernement et des organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale que le Gouvernement désigne, à l'exclusion des services et organismes en charge de compétences fiscales.».

Artikel 4

In artikel 7 van dezelfde ordonnantie worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “en de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” ingevoegd tussen de woorden “diensten van de Regering” en “met uitsluiting”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “en de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” ingevoegd tussen de woorden “de diensten” en de woorden “die fiscale bevoegdheden bezitten”;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§3. De Regering bepaalt de andere eventuele voorwaarden die op deze publicatie van toepassing zijn, nadat zij het Interfederaal Instituut voor de Statistiek en de Brusselse Raad voor evaluatie, toekomstonderzoek en statistiek daarvan in kennis heeft gesteld en, in voorkomend geval, de aanbevelingen van het Interfederaal Instituut voor de Statistiek heeft ontvangen.”.

Artikel 5

In artikel 8 van dezelfde ordonnantie worden de woorden “en aan de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” ingevoegd tussen de woorden “aan de diensten van de Regering” en de woorden “op de voorwaarden bepaald”.

Artikel 6

In artikel 12 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De diensten van de Regering, de autonome administratieve instellingen die afhangen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de overige rechtspersonen die op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een opdracht van algemeen belang vervullen, zijn verplicht de gegevens waarover zij beschikken over te maken aan het Instituut indien deze noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn opdrachten. Het Instituut heeft eveneens gratis toegang tot de wetenschappelijke studies die door deze diensten, instellingen en rechtspersonen worden besteld.”;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

Article 4

À l’article 7 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots «et aux organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale» sont insérés entre les mots «services du Gouvernement» et les mots «à l'exclusion»;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots «et des organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale» sont insérés entre les mots «des services» et les mots « en charge de compétences fiscales»;

3° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

«§ 3. Le Gouvernement détermine les autres conditions éventuelles applicables à cette publication, après en avoir informé l’Institut interfédéral de Statistique et le Conseil bruxellois de l’évaluation, de la prospective et de la statistique et après avoir reçu, le cas échéant, les recommandations de l’Institut interfédéral de Statistique.».

Article 5

À l'article 8 de la même ordonnance, les mots «et aux organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale» sont insérés entre les mots «aux services du Gouvernement» et les mots «dans les conditions prévues».

Article 6

À l’article 12 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

«§ 1er. Les services du Gouvernement, les organismes administratifs autonomes dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale et les autres personnes morales poursuivant une mission d'intérêt général sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ont l'obligation de transmettre les données dont ils disposent à l'Institut si celles-ci sont nécessaires à l'exercice de ses missions. L'Institut a également gratuitement accès aux études scientifiques commandées par ces services, organismes et personnes morales.»;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. De diensten, de autonome administratieve instellingen en de rechtspersonen bedoeld in paragraaf 1 hebben het recht de door het Instituut verzamelde gegevens en de door het Instituut opgestelde statistische tabellen te raadplegen, met inachtneming van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, alsook van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Tegenover derden zijn zij gehouden tot de verplichtingen die voortvloeien uit het statistisch geheim, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek en artikel 7 van deze ordonnantie.".

HOOFDSTUK 3. – Wijziging van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau

Artikel 7

In artikel 2 van de ordonnantie van 29 juli 2015 houdende oprichting van het Brussels Planningsbureau wordt punt 4° opgeheven.

Artikel 8

In artikel 4 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "drie opdrachten, nader omschreven in §§ 2 tot 4:" vervangen door de woorden "twee opdrachten, nader omschreven in §§ 3 en 4:";

2° in paragraaf 1, eerste lid, wordt 1° opgeheven;

3° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "ten minste drie directies, die overeenstemmen met de drie voormelde opdrachten" vervangen door de woorden "ten minste zoveel directies als er opdrachten zijn in deze paragraaf";

4° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Artikel 9

In artikel 5 van dezelfde ordonnantie worden de woorden "en de Statistiek" opgeheven.

Artikel 10

In artikel 11, § 1, van dezelfde ordonnantie wordt de bepaling onder 1° opgeheven.

«§ 2. Les services, les organismes administratifs autonomes et les personnes morales visés au paragraphe 1er ont le droit de consulter les données recueillies ainsi que les tableaux statistiques établis par l'Institut, dans le respect du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, ainsi que de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Ils sont tenus, à l'égard des tiers, aux obligations résultant du secret statistique, conformément aux dispositions de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique et à l'article 7 de la présente ordonnance.».

CHAPITRE 3. – Modification de l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification

Article 7

À l'article 2 de l'ordonnance du 29 juillet 2015 portant création du Bureau bruxellois de la planification, le 4° est abrogé.

Article 8

À l'article 4 de la même ordonnance, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots « trois missions, plus amplement décrites aux §§ 2 à 4:» sont remplacés par les mots «deux missions, plus amplement décrites aux §§ 3 et 4:»;

2° au paragraphe 1er, alinéa 1er, le 1° est abrogé;

3° au paragraphe 1er, alinéa 2, les mots «au moins trois directions, correspondant aux trois missions précitées» sont remplacés par les mots «au moins autant de directions qu'il y a de missions prévues dans ce paragraphe»;

4° le paragraphe 2 est abrogé.

Article 9

À l'article 5 de la même ordonnance, les mots «et de la Statistique» sont abrogés.

Article 10

À l'article 11, § 1er, de la même ordonnance, le 1° est abrogé.

HOOFDSTUK 4. – Bepalingen betreffende de overdracht van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse

Artikel 11

§ 1. De statutaire personeelsleden van het Brussels Planningsbureau die, op de door de Regering bepaalde datum, toegewezen zijn aan de opdrachten uitgeoefend door het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse, worden overgedragen aan de door de Regering aangewezen dienst van de Regering om organiek in te staan voor de uitoefening van de opdrachten van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse.

§ 2. De contractuele personeelsleden van het Brussels Planningsbureau die, op de door de Regering bepaalde datum, toegewezen zijn aan de opdrachten uitgeoefend door het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse, worden overgedragen aan de door de Regering aangewezen dienst van de Regering, mits hun uitdrukkelijk akkoord.

De lopende arbeidsovereenkomst wordt voortgezet. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest treedt, op de datum van de overdracht, in de rechten en verplichtingen van het Brussels Planningsbureau die uit die arbeidsovereenkomst voortvloeien. De overdracht houdt geen verbreking, noch vernieuwing in. De datum van aanvang van de uitvoering van de overeenkomst, de verworven anciënniteit en de door het Brussels Planningsbureau erkende of overgenomen eerdere anciënniteiten blijven behouden.

Een aanhangsel bij de arbeidsovereenkomst stelt de overdracht, de identiteit van de nieuwe werkgever en de voortzetting van de lopende arbeidsovereenkomst vast.

§ 3. De Regering stelt de nominatieve lijst vast van de overgedragen personeelsleden en bepaalt de datum en de nadere regels van hun overdracht.

De nadere regels van de overdracht bepalen dat de overgedragen personeelsleden worden overgedragen in hun graad, functie of in een gelijkwaardige graad of functie, naargelang het geval, en in hun hoedanigheid. Zij waarborgen eveneens het behoud van de bezoldiging, de administratieve, geldelijke en dienstanciënniteit, alsook van de rechten en voordelen die zij hadden of zouden hebben verkregen indien zij, in hun dienst van oorsprong, de functie waren blijven uitoefenen waarvan zij titularis waren op het ogenblik van de overdracht.

§ 4. De overgedragen personeelsleden behouden de toelagen, vergoedingen, premies, extralegale voordelen, vrijgevigheden en andere individuele of collectieve voordelen die zij vóór hun overdracht genoten, overeenkomstig de regelgeving, beslissingen, contracten,

CHAPITRE 4. – Dispositions relatives au transfert de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse

Article 11

§ 1er. Sont transférés au service du Gouvernement désigné par celui-ci pour assurer organiquement l'exercice des missions de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse les membres statutaires du personnel du Bureau bruxellois de la planification qui, à la date fixée par le Gouvernement, sont affectés aux missions exercées par l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse.

§ 2. Les membres contractuels du personnel du Bureau bruxellois de la planification qui, à la date fixée par le Gouvernement, sont affectés aux missions exercées par l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse, sont transférés au service du Gouvernement désigné par celui-ci, moyennant leur accord exprès.

Le contrat de travail en cours se poursuit. La Région de Bruxelles-Capitale est subrogée, à la date du transfert, dans les droits et obligations du Bureau bruxellois de la planification nés de ce contrat de travail. Le transfert n'emporte ni rupture, ni novation. La date de début de l'exécution du contrat, l'ancienneté acquise et les anciennetés antérieures reconnues ou reprises par le Bureau bruxellois de la planification sont maintenues.

Un avenant acte le transfert, l'identité du nouvel employeur et la poursuite du contrat de travail en cours.

§ 3. Le Gouvernement arrête la liste nominative des membres du personnel transférés et fixe la date et les modalités de leur transfert.

Les modalités de transfert prévoient que les membres du personnel transférés le sont dans leur grade, leur fonction ou dans un grade ou une fonction équivalente, selon le cas, et en leur qualité. Elles garantissent également le maintien de la rétribution, de l'ancienneté administrative, pécuniaire et de service, ainsi que des droits et avantages qu'ils avaient ou auraient obtenus s'ils avaient continué à exercer, dans leur service d'origine, la fonction dont ils étaient titulaires au moment du transfert.

§ 4. Les membres du personnel transférés conservent les allocations, indemnités, primes, avantages extralégaux, libéralités et autres avantages individuels ou collectifs dont ils bénéficiaient avant leur transfert, conformément à la réglementation, aux décisions, aux contrats, aux conventions ou aux usages qui leur étaient applicables.

overeenkomsten of gebruiken die op hen van toepassing waren.

Worden met name bedoeld: de voordelen met betrekking tot collectieve verzekeringen, met inbegrip van de hospitalisatieverzekering, voor zover het behoud ervan kan worden georganiseerd met inachtneming van de regels die van toepassing zijn inzake overheidsopdrachten en van de lopende overheidsopdrachten.

Wanneer het onmiddellijke behoud van een in het vorige lid bedoeld voordeel een uitvoeringsmaatregel of een contractuele aanpassing vereist, neemt de Regering de nodige overgangsmaatregelen om, binnen de door de toepasselijke regels toegestane grenzen, de continuïteit van dat voordeel of, bij gebreke daarvan, de invoering van een gelijkwaardig voordeel te verzekeren.

Artikel 12

§ 1. Op de datum van inwerkingtreding van deze ordonnantie worden de goederen, rechten, verplichtingen, schuldvorderingen en schulden van het Brussels Planningsbureau die rechtstreeks verband houden met de opdrachten van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse van rechtswege overgedragen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 2. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest treedt van rechtswege in de plaats van het Brussels Planningsbureau wat betreft contracten, overheidsopdrachten, overeenkomsten, vergunningen, archieven, gegevens, applicaties, licenties en administratieve of gerechtelijke procedures die uitsluitend betrekking hebben op de in paragraaf 1 bedoelde taken.

Wanneer de in het eerste lid bedoelde elementen ook betrekking hebben op andere opdrachten van het Brussels Planningsbureau, kan de Regering binnen een termijn van twee maanden vanaf de inwerkingtreding van deze ordonnantie beslissen dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de betrokken contracten, overheidsopdrachten, overeenkomsten, vergunningen, archieven, gegevens, applicaties, licenties en administratieve of gerechtelijke procedures geheel of gedeeltelijk voor zijn rekening overneemt.

HOOFDSTUK 5. – Slotbepaling

Artikel 13

Deze ordonnantie treedt in werking op de datum die door de Regering wordt vastgesteld en uiterlijk op 1 januari 2027.

Sont notamment visés les avantages relatifs aux assurances collectives, en ce compris l'assurance hospitalisation, pour autant que leur maintien puisse être organisé dans le respect des règles applicables en matière de marchés publics et des marchés publics en cours.

Lorsque le maintien immédiat d'un avantage visé à l'alinéa précédent nécessite une mesure d'exécution ou une adaptation contractuelle, le Gouvernement prend les mesures transitoires nécessaires afin d'assurer, dans la mesure permise par les règles applicables, la continuité de cet avantage ou, à défaut, la mise en place d'un avantage équivalent.

Article 12

§ 1er. À la date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance, les biens, droits, obligations, créances et dettes du Bureau bruxellois de la planification qui se rapportent directement aux missions de l'Institut bruxellois de Statistique et d'Analyse sont transférés de plein droit à la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. La Région de Bruxelles-Capitale se substitue de plein droit au Bureau bruxellois de la planification pour les contrats, marchés publics, conventions, autorisations, archives, données, applications, licences et procédures administratives ou judiciaires qui se rapportent uniquement aux missions visées au paragraphe 1er.

Lorsque les éléments visés à l'alinéa 1er se rapportent également à d'autres missions du Bureau bruxellois de la planification, le Gouvernement peut décider, dans un délai de deux mois à compter de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, que la Région de Bruxelles-Capitale reprend à son compte, en tout ou en partie, les contrats, marchés publics, conventions, autorisations, archives, données, applications, licences et procédures administratives ou judiciaires concernés.

CHAPITRE 5. – Disposition finale

Article 13

La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement et au plus tard le 1er janvier 2027.

Brussel, 22 oktober 2026.

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Wetenschappelijk Onderzoek, Toerisme, Buitenlandse Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Biculturele Aangelegenheden van Gewestelijk Belang,

Boris DILLIÈS

Minister van Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken, Administratieve Vereenvoudiging en Digitalisering,

Dirk DE SMEDT

Bruxelles, le 22 octobre 2026.

Le ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Recherche scientifique, du Tourisme, des Relations extérieures, du Commerce extérieur et des Matières biculturelles d'Intérêt régional,

Boris DILLIÈS

Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Simplification administrative et de la Transition numérique ,

Dirk DE SMEDT